# ®WEDER8515

# Modell-Nr. WEEVSY87210 Serien-Nr.

Notieren Sie sich hier die Serien-Nr., falls Sie sie einmal brauchen sollten.



#### **HABEN SIE NOCH FRAGEN?**

Als Hersteller verpflichten wir uns zur kompletten Zufriedenstellung unserer Kunden. Falls Sie irgendwelche Fragen haben oder falls Teile fehlen, rufen Sie bitte an.

Rufen Sie uns einfach unter unserer Service-Telefon-Nr. an:

## 01805 231 244

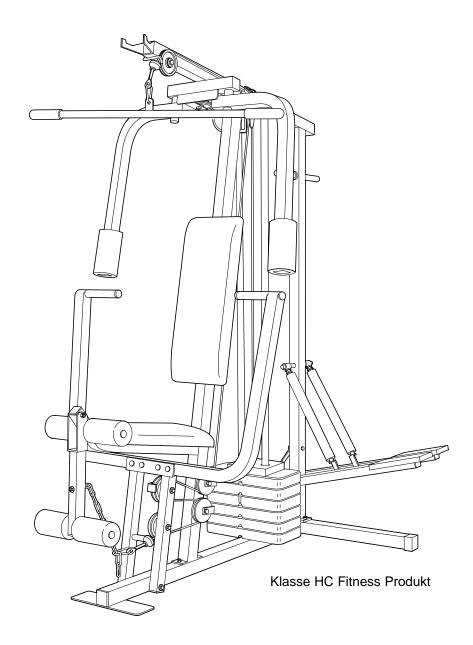
von 10.00 bis 18.00 Uhr.

Telefonanrufe außerhalb Deutschlands: 00 49-(0) 2233 613 250 Fax: 00 49-(0) 2233 613 255

## **A** ACHTUNG:

Lesen Sie bitte aufmerksam alle Hinweise und Anleitungen, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen. Heben Sie diese Anleitung für eventuellen späteren Gebrauch auf.

# **BEDIENUNGSANLEITUNG**



**Unsere Website:** 

www.iconeurope.com

## **INHALTSVERZEICHNIS**

/ICHTIGE HINWEISE
EVOR SIE ANFANGEN
IONTAGE
ENUTZUNG DER HEIMFITNESS-STATION17
EHLERSUCHE UND WARTUNG
ABELDIAGRAMM
RSATZTEILEN BESTELLEN

Hinweis: Ein DIAGRAMM FÜR DIE IDENTIFIZIERUNG DER TEILE und eine TEILELISTE/DETAILZEICHNUNG finden Sie in der Mitte dieser Anleitung. Ziehen Sie dieses DIAGRAMM FÜR DIE IDENTIFIZIERUNG DER TEILE und die TEILELISTE/DETAILZEICHNUNG heraus, ehe Sie mit der Montage anfangen.

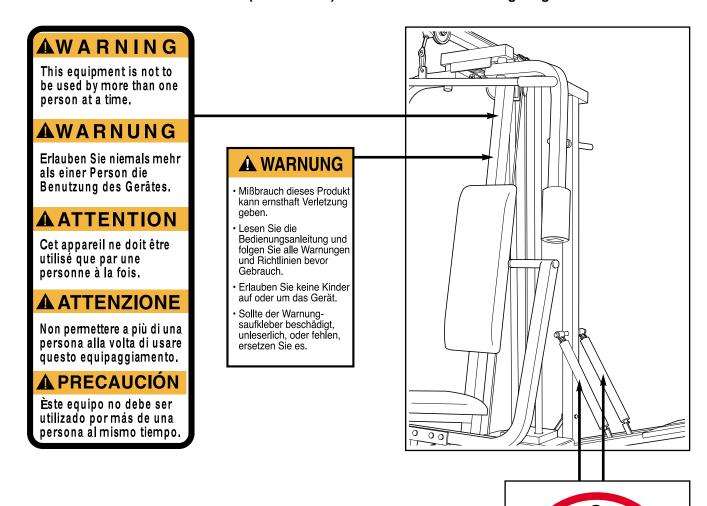
# **WICHTIGE HINWEISE**

**ACHTUNG:** Lesen Sie vor Beginn Ihres Trainings mit der Heimfitness-Station unbedingt die nachfolgenden Hinweise, um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden.

- Der Eigentümer dieses Gerätes ist dafür verantwortlich, dass alle Benützer der Heimfitness-Station hinreichend über alle Vorsichtsmaß-nahmen informiert sind.
- Lesen Sie sorgfältig alle Anweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung und in den beigefügten Informationen enthalten sind, bevor Sie die Heimfitness-Station benutzen.
- 3. Benutzen Sie die Heimfitness-Station nur auf ebenem Fußboden und decken Sie ihn zum Schutz mit einer Unterlage ab.
- 4. Überprüfen Sie oft alle Einzelteile und ziehen Sie die Teile regelmäßig nach. Abgenutzte Teile müssen sofort ausgetauscht werden.
- 5. Kinder junger als 12 und Haustiere sollten immer unbedingt vom Heimfitness-Station ferngehalten werden.
- Entfernen Sie die Lat-Stange von der Heimfitness-Station, wenn Sie eine Übung ausführen, in der Sie die Lat-Stange nicht benutzen.
- 7. Stehen Sie immer auf der Fußplatte, wenn Sie eine Übung ausführen, weil die Heimfitness-Station sonst umkippen könnte.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Kabel. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel immer auf den Rollen aufliegen. Sollte ein Kabel während des Trainings einmal verha-

- ken, unterbrechen Sie sofort das Training und kontrollieren Sie, ob sich die Kabel noch in den Rollen befindet. Ersetzen Sie die Kabel alle zwei Jahre.
- Halten Sie Hände und Füße von beweglichen Teilen fern. Tragen Sie zum Schutz während des Trainings immer Sportschuhe.
- Lassen Sie Andruckbügel, Butterfly-Bügel, Beinhebel, Lat-Stange oder Nylonriemen nicht los, wenn die Gewichte angehoben sind. Die Gewichte fallen sonst mit großer Kraft.
- 12. Die Widerstandszylinder werden während der Benutzung sehr heiß. Lassen Sie die Zylinder abkühlen, bevor Sie sie angreifen.
- 13. Sollten Sie während des Trainings Schmerzen empfinden oder falls Ihnen schwindelig wird, hören Sie bitte sorfort auf zu trainieren und machen Sie Abkühlübungen.
- Befestigen Sie immer Sie den verschlussstift und das Schloß an der Gewichtführung, wenn Sie die Heimfitness-Station nicht verwenden (siehe Seite 19).
- 15. Die Heimfitness-Station ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Verwenden Sie die Heimfitness-Station nicht in kommerziellem, verpachtetem oder institutionellem Rahmen.

Die unten abgebildeten Aufkleber müssen an der Heim-Fitnessstation an den angezeigten Stellen befestigt sein. Finden Sie die Aufkleberblätter, ziehen Sie den deutschen Aufkleber ab und kleben Sie diesen auf den Englischen. Sollte ein Aufkleber fehlen oder unleserlich sein, fordern Sie bitte kostenlos einen Ersatz von unserem Kundendienst (s. Rückseite). Kleben Sie den auf der angezeigten Stelle.



ACHTUNG: Bevor Sie mit diesem oder irgendeinem anderen Training beginnen, konsultieren Sie zuvor Ihren Hausarzt. Dies ist besonders wichtig für Personen, die über 35 Jahre alt sind oder die gesundheitliche Probleme haben oder hatten. Lesen Sie vor der Benutzung dieser fitness-Station sorgfältig alle Anweisungen. Die Firma AICON übernimmt keinerlei Haftung für persönliche Verletzungen oder Sachschäden, die aufgrund der Benutzung dieses Gerätes entstanden sind.

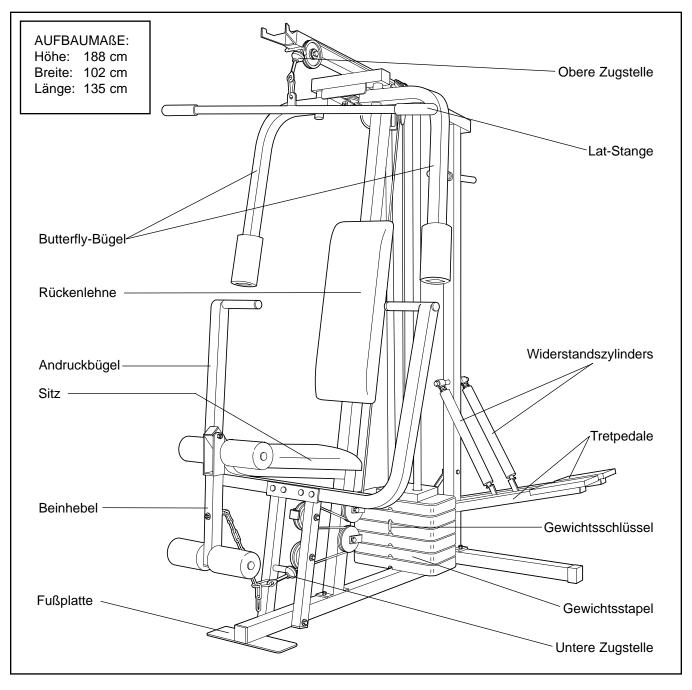
## **BEVOR SIE ANFANGEN**

Zunächst unseren recht herzlichen Dank, dass Sie sich für die WEIDER® 8515 Heimfitness-Station entschieden haben. Die WEIDER® 8515 bietet Ihnen durch verschiedene Gewichtsstationen die Möglichkeit, sämtliche Hauptmuskelgruppen zu trainieren. Egal, ob Sie Ihren Körper in Form bringen möchten, Ihre Muskeln vergrößern und Ihre Kraft erhöhen möchten, oder ob Sie für ein gesünderes Herz-Kreislauf-System trainieren möchten, die WEIDER® 8515 Heimfitness-Station wird Ihnen dabei helfen, Ihre gewünschten Trainingsziele zu erreichen.

Lesen Sie zu Ihrem eigenen Vorteil sehr sorgfältig diese Heimfitness-Station-Bedienungsanleitung.

Sollten Sie noch irgendwelche Fragen oder Probleme haben, setzen Sie sich bitte mit unserem Kundendienst unter der Service-Telefon-Nr. 01805 231 244 in Verbindung. Halten Sie bitte vor Ihrem Anruf die Modell- und die Serien-Nummer Ihres Gerätes bereit. Die Modell-Nummer lautet WEEV-SY87210. Die Serien-Nummer finden Sie auf dem beigefügten Aufkleber auf der Heimfitness-Station (siehe erste Seite dieser Bedienungsanleitung).

Bevor Sie nun weiterlesen, werfen Sie bitte zunächst einen Blick auf die untenstehende Zeichnung und machen Sie sich mit den gekennzeichneten Einzelteilen vertraut.



## **MONTAGE**

# Lesen Sie vor dem Aufbau alle Informationen und Anweisungen sorgfältig durch:

- Legen Sie alle Bestandteile der Heimfitness-Station auf eine freie Fläche und entfernen Sie das Verpackungs material. Werfen Sie das Verpackungsmaterial nicht weg, bis die Montage ganz ausgeführt ist.
- Die Montage ist in vier Stufen eingeteilt: 1) Rahmenmontage, 2) Bügelmontage, 3) Kabelmontage, 4)
   Sitzmontage. Die Teile für jede dieser Stufen sind separat verpackt. Warten Sie mit dem Öffnen des Teilesackes bis Sie an der jeweiligen Montagestufe angelangt sind.
- Zur Identifizierung der kleinen Teile bei der Montage, benutzen Sie bitte das DIAGRAMM FÜR DIE IDENTIFIZIERUNG DER TEILE, die in der Mitte der Anleitung zu finden ist. Anmerkung: Einige kleine Teile wurden möglicherweise zur Erleichterung des Transportes schon vorher an größeren Teilen befestigt. Sollten Sie ein Teil nicht sofort finden, überprüfen Sie bitte, ob es nicht schon an einem anderen Teil befestigt worden ist.

- Während des Zusammenstellens der Heimfitness-Station, vergewissern Sie sich bitte, dass alle Teile so orientiert sind, wie in den Zeichnungen angegeben.
- Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern fest, es sei denn, andere Anweisungen werden gegeben.

# FOLGENDE (NICHT ENTHALTENE) WERKZEUGE WERDEN FÜR DIE MONTAGE BENÖTIGT:

- zwei englische Schlüssel
- ein Schraubendreher
- ein Kreuzschlitzschraubendreher -



• Schmiermittel, z.B. Schmierfett od. Vaseline, und Seifenwasser braucht man auch.

Um sich die Montage zu erleichtern, hält man bestens folgende Werkzeuge bereit: einen Steckschlüsselsatz, einen Gabelschlüsselsatz oder Ringgabelschlüsselsatz oder einen Rätschenschlüsselsatz.

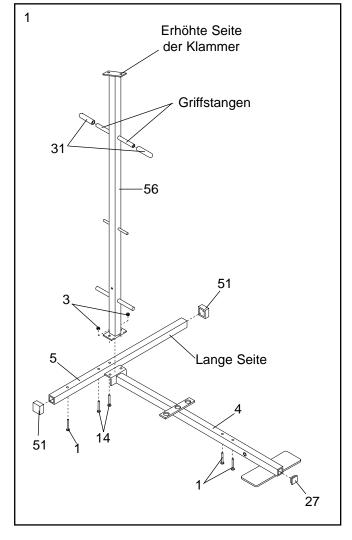
1. Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie die Information oben sorgfältig durch.

Drücken Sie je eine 2" viereckige äußere Endkappe (51) auf beide Seiten der Stabilisierstange (5). Drücken Sie eine 2" viereckige innere Endkappe (27) in das Ende der Grundstange (4). Drehen Sie die Stabilisierstange (5) so, dass die lange Seite so liegt, wie im Diagramm angezeigt.

Führen Sie zwei 5/16" x 2 3/4" Schraubenbolzen (14) von unten nach oben durch die Stabilisierstange (5). Führen Sie einen 5/16" x 2 1/2" Schraubenbolzen (1) von unten durch das verbleibende Loch in der Stabilisierstange. Führen Sie zwei 5/16" x 2 1/2" Schraubenbolzen (1) von unten durch die Grundstange (4).

Schieben Sie das angezeigte Ende der Grundstange (4) auf die 5/16" x 2 3/4" Schraubenbolzen (14), die sich in der Stabilisierstange (5) befinden. Geben Sie jetzt die hintere Aufhängestange (56) auf die Schraubenbolzen. Die erhöhte Seite der Klammer an der hinteren Aufhängestange sollte auf der Seite sein, wie es im Diagramm dargestellt ist. Befestigen Sie von Hand je eine 5/16" Nylon-Verschlussmutter (3) auf allen Schraubenbolzen. Ziehen Sie die Nylon-Verschlussmuttern noch nicht fest an.

Befeuchten Sie die Griffstangen an der hinteren Aufhängestange (56) mit Seifenwasser. Schieben Sie dann jeweils einen 5" Haltegriff (31) auf beide Griffstangen.



 Geben Sie die vordere Aufhängestange (42) auf die 5/16" x 2 1/2" Schraubenbolzen (1) in der Grundstange (4). Drehen Sie von Hand eine 5/16" Nylon-Verschlussmutter (3) auf die Schraubenbolzen. Ziehen Sie die Nylon-Verschlussmuttern noch nicht fest.

Drücken Sie eine 1" viereckige innere Endkappe (65) in die vordere Aufhängestange (42).

Befestigen Sie das eine Ende der Strebe (87) am 5/16" x 2 1/2" Schraubenbolzen (1), der zuvor durch die Stabilisierstange (5) gesteckt wurde. Ziehen Sie von Hand eine 5/16" Nylon-Verschlussmutter (3) auf dem Bolzen fest. Ziehen Sie die Nylon-Verschlussmutter aber noch nicht ganz an.

Befestigen Sie das andere Ende der Strebe (87) mit einem 5/16" x 2 3/4" Bolzen (11), einer 5/16" Unterlegscheibe (8) und einer 5/16" Nylon-Verschlussmutter (3) an der hinteren Aufhängestange (56). Ziehen Sie die Nylon-Verschlussmutter aber noch nicht ganz an.

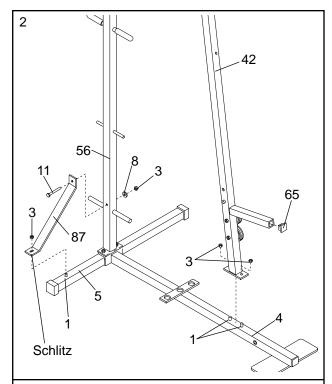
3. Drücken Sie eine 2" viereckige innere Endkappe (27) in das offene Ende der oberen Rahmenstange (55). Drücken Sie ebenfalls je eine 1 3/4" viereckige innere Endkappe (44) in beide Enden der Querstange, die sich an der oberen Rahmenstange befindet. Außerdem drücken Sie zwei 1" runde innere Endkappen (49) in die oberen Löcher der Querstange.

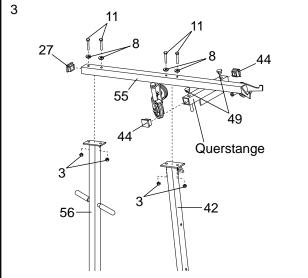
Befestigen Sie jetzt die obere Rahmenstange (55) mit vier 5/16" x 2 3/4" Bolzen (11), vier 5/16" Unterlegscheiben (8) und vier 5/16" Nylon-Verschlussmuttern (3) an der vorderen Aufhängestange (42) und an der hinteren Aufhängestange (56).

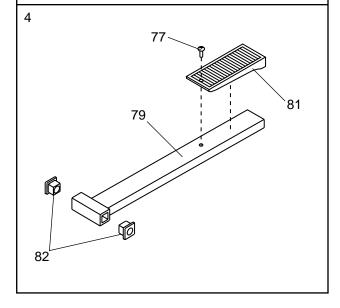
Ziehen Sie alle Nylon-Verschlussmuttern, die in Schritte 1 bis 3 verwendet wurden, fest.

 Drücken Sie zwei 1 1/2" Lagerbuchsen (82) in das linke Pedal (79). Befestigen Sie eine Pedalstehfläche (81) mit einer 1/2" Metallschraube (77) am linken Pedal.

Montieren Sie das rechte Pedal (nicht abgebildet) auf die gleiche Weise.







- 5. Schmieren Sie die Pedalachsen der hinteren Aufhängestange (56). Schieben Sie das linke Pedal (79) auf die linke Pedalachse und das rechte Pedal (78) auf die rechte Pedalachse. Anmerkung: Vergewissern Sie sich, dass sich die Pedale auf der richtigen Seite befinden. Die eingekerbten Klammern müssen sich auf der Innenseite des Pedales befinden. Halten Sie einen 1" Spannring (69) und einen 1" runden Deckel (70) an das Ende der linken Pedalachse. Die Zähne des Spannrings müssen dabei nach außen schauen (siehe Nebenzeichnung). Klopfen Sie den Spannring und den Deckel auf die Pedalachse. Befestigen Sie dann das rechte Pedal auf die gleiche Weise.
- 6. Schmieren Sie die Zylinderachsen der hinteren Aufhängestange (56). Schieben Sie je ein 5/8" Abstandsstück (86) und einen Widerstandszylinder (80) auf beide Zylinderachsen. Achten Sie darauf, dass sich die Aufkleber an den Widerstandszylinder über die Pedalen zu sehen befinden und, dass das Abstandsstück so orientiert ist, wie es in der Nebenzeichnung gezeigt ist. Halten Sie einen 5/8" Spannring (84) und einen 5/8" runden Deckel (85) an das Ende der rechten Zylinderachse. Die Zähne des Spannringes müssen dabei nach außen gerichtet sein (siehe Detailzeichnung). Klopfen Sie den Spannring und den runden Deckel auf die Zylinderachse.

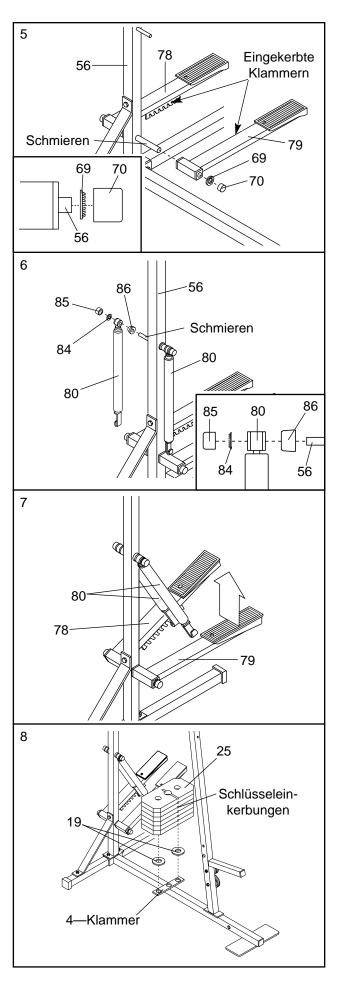
Klopfen Sie gleicherweise einen 5/8" Spannring (84) und einen 5/8" runden Deckel (85) auf die linke Zylinderachse.

 Heben sie das linke Pedal (79) an und lassen Sie es am Haken am unteren Ende des linken Widerstandszylinders (80) aufliegen. Der Haken muss sich dabei in eine der Kerben unter dem linken Pedal einhaken.

Heben Sie das rechte Pedal (78) an und lassen Sie es am Haken am unteren Ende des rechten Widerstandszylinders (80) aufliegen. Vergewissern Sie sich, dass sich die Haken unter beiden Pedalen in derselben Stellung befinden.

8. Geben Sie zwei Gummipuffer (19) auf die Klammer der Grundstange (4), wie angezeigt.

Türmen Sie sechs Gewichte (25) auf die Gummipuffer (19). Die Schlüsseleinkerbungen müssen alle auf derselben Seite sein.



 Drücken Sie den Gewichtsrohrpuffer (64) in das Ende des Gewichtsrohres (63). Führen Sie das Gewichtsrohr in den Stapel von Gewichten (25). Die beiden Stifte am oberen Ende des Gewichtsrohres sollten dabei auf den Stifteinkerbungen auf dem obersten Gewicht zu liegen kommen.

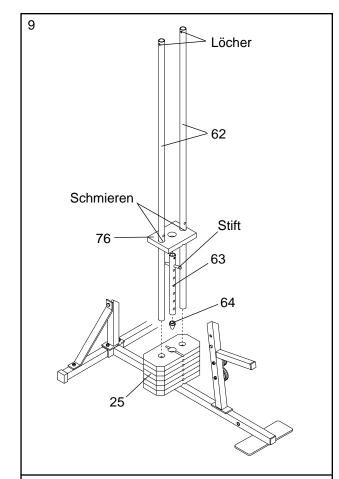
Schmieren Sie die Innenseite der beiden Löcher des oberen Gewichts (76). Geben Sie das oberste Gewicht auf den Stapel von Gewichten (25). Schieben Sie die beiden Gewichtführungen (62) in den Stapel von Gewichten. Die Enden mit den Löchern müssen dabei nach oben schauen, wie in der Zeichnung angedeutet.

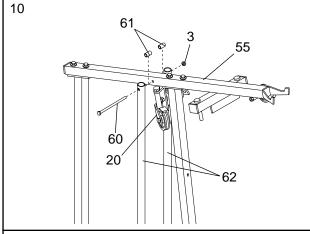
Befestigen Sie die oberen Enden der Gewichtführungen (62) an der oberen Rahmenstange (55). Verwenden Sie dazu den 5/16" x 6" Bolzen (60), zwei 1/2" x 3/4" Abstandsstücke (61) und eine 5/16" Nylon-Verschlussmutter (3).

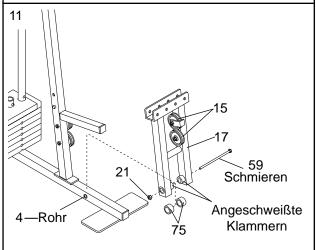
Es ist wichtig, dass sich die Rollenklammer (20) vor der rechten Gewichtführung (62) befindet, wie in der Zeichnung angedeutet.

11. Drücken Sie je eine 1" x 7/8" Plastik-Lagerbuchse (75) auf die beiden angeschweißten Abstandsstücke am Pressrahmen (17). Drücken Sie dann den Pressrahmen an seinen Platz an der Grundstange (4). Anmerkung: Hierbei sollte es kaum ein Spiel geben. Die 1 1/4" x 2 1/2" Plastik-Lagerbuchsen sollten genau auf die zwei Löcher des angezeigten Rohres in der Grundstange passen. Vergewissern Sie sich auch, dass sich die Rollen auf die angezeigte Seite befinden.

Schmieren Sie den 3/8" x 8" Bolzen (59). Befestigen Sie den Pressrahmen (17) an der Grundstange (4) mit dem 3/8" x 8" Bolzen und einer 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21).







12. Befeuchten Sie die Griffstange eines der Press-Arms (46) mit Seifenwasser. Schieben Sie einen 5" Haltegriff (31) auf die Griffstange. Drücken Sie dann eine 1" runde innere Endkappe (49) auf das andere Ende der Griffstange. Drüken Sie eine 1 3/4" viereckige innere Endkappe (44) in das obere Ende des einen Press-Arms (46).

Befestigen Sie den Press-Arm (46) mit zwei 5/16" x 2 1/2" Bolzen (22) und zwei 5/16" Nylon-Verschlussmuttern (3) an einer Seite des Pressrahmens (17).

Befestigen Sie dann auf die gleiche Weise den anderen Press-Arm (46).

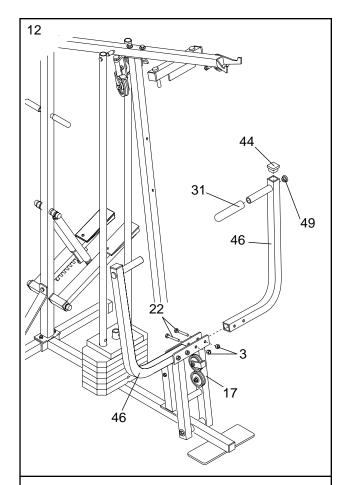
13. Schmieren Sie beide Achsen an der oberen Rahmenstange (55).

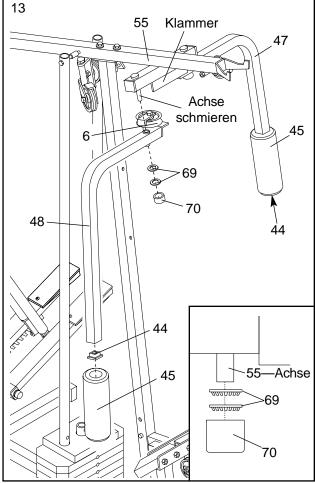
Schieben Sie das rechte Griffrohr (48) auf die rechte Achse. Anmerkung: Achten Sie darauf, um nicht das rechte Griffrohr mit dem linken Griffrohr (47) zu verwechseln; orientieren Sie sich an der Position der "V"-Rolle (6) zur Identifikation des rechten Griffrohres. Vergewissern Sie sich außerdem, dass Sie das obere Ende des rechten Griffrohres hinter der angezeigten Klammer an der oberen Rahmenstange (55) anbringen.

Klopfen Sie zwei 1" Spannringe (69) und einen 1" runden Deckel (70) auf die rechte Achse. Achten Si darauf, dass die Zähne der Spannringe nach außen (zum Deckel hin) schauen, wie es in der Detailzeichnung gezeigt wird.

Montieren Sie dann das linke Griffrohr (47) auf die gleiche Weise.

Drücken Sie 1 3/4" viereckige innere Endkappen (44) auf die unteren Enden des linken und rechten Griffrohres (47, 48). Befeuchten Sie die unteren Enden beider Griffrohre mit Seifenwasser. Schieben Sie dann je ein 10" Schaumstoffpolster (45) auf die angefeuchteten Enden beider Griffrohre.



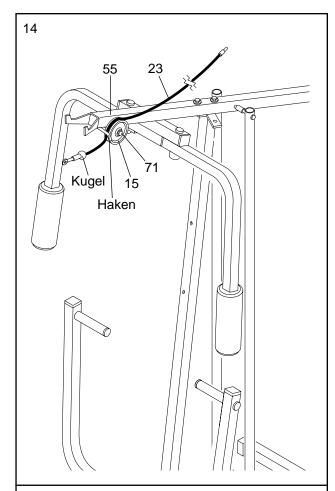


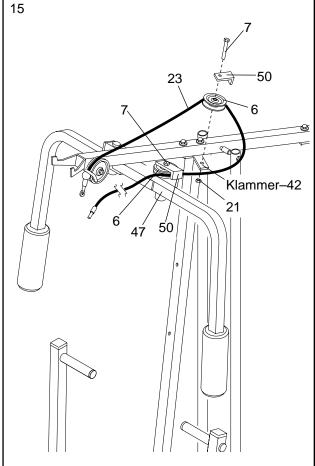
Zur Montage der Kabel und Rollen in den Schritten 14 bis 22 beziehen Sie sich, bitte, auch auf das KABELDIAGRAMM auf Seite 22.

14. Führen Sie das lange Kabel (23) um die 3 1/2" Rolle (15), welche an der oberen Rahmenstange (55) befestigt ist. Vergewissern Sie sich, dass sich das Kabelende mit der Kugel auf der angezeigten Seite der Rolle befindet und dass das Kabel zwischen der Rolle und dem Haken am oberen Rahmen läuft. Ziehen Sie den 3/8" x 3 3/4" Bolzen (71) und die 3/8" Nylon-Verschlussmutter (nicht abgebildet) an.

15. Wickeln Sie das lange Kabel (23) um die "V"-Rolle (6). Befestigen Sie die "V"-Rolle und eine lange Kabelklappe (50) an der angezeigten Klammer an der vorderen Aufhängestange (42) mit einem 3/8" x 2 1/2" Bolzen (7) und einem 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21).

Führen Sie das lange Kabel (23) um die "V"-Rolle (6) am linken Griffrohr (47). Ziehen Sie den 3/8" x 2 1/2" Bolzen (7) und die 3/8" Nylon-Verschlussmutter (nicht abgebildet) fest. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel in der Rille der Rolle verläuft und dass die lange Kabelklappe (50) so angebracht ist, dass sie das Kabel nicht aus der Führung rutschen lässt.





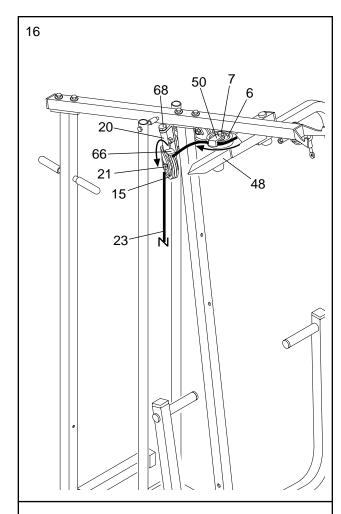
16. Führen Sie das lange Kabel (23) um die "V"-Rolle (6) am rechten Griffrohr (48).
Vergewissern Sie sich, dass das Kabel in der Rille der "V"-Rolle verläuft und dass die lange Kabelklappe (50) so liegt, dass sie das Kabel einschließt. Ziehen Sie den 3/8" x 2 1/2" Bolzen (7) und die 3/8" Nylon-Verschlussmutter (nicht abgebildet) fest.

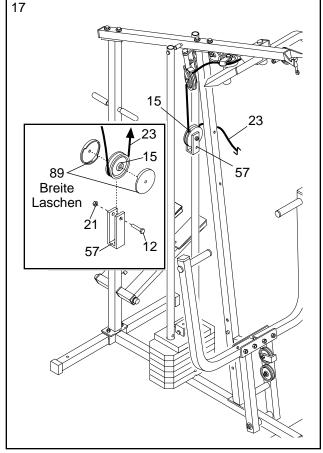
Führen Sie das lange Kabel (23) um die 3 1/2" Rolle (15), welche an der Rollenklammer (20) befestigt ist. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel in der Rille der Rolle verläuft und dass die Kabelklappe (66) so liegt, dass sie das Kabel einschließt. Ziehen Sie 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21) und den 3/8" x 2" Bolzen (nicht abgebildet) fest.

Ziehen Sie den 5/16" x 5" Bolzen (68) ganz fest.

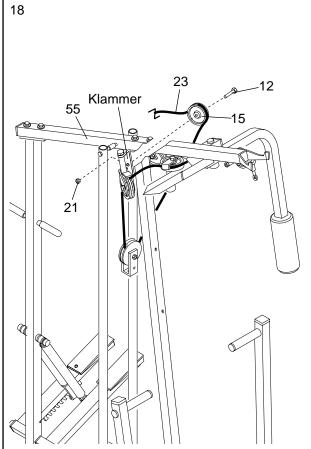
17. Studieren Sie die Nebenzeichnung. Sollte die 3 1/2" Rolle (15) an der langen "U"-Klammer (57) angebracht worden sein, entfernen Sie sie. Wickeln Sie das lange Kabel (23) um die 3 1/2" Rolle. Befestigen Sie die Rolle und zwei Rollendeckel (89) mit einem 3/8" x 2" Bolzen (12) und einer 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21) in das angedeutete Loch in der langen "U"-Klammer. Achten Sie darauf, dass die Rollendeckel so orientiert sind, dass sich die breiten Laschen auf der angezeigten Seite befinden.

Achten Sie darauf, dass das Kabel in der Rille der Rolle verläuft und dass sich das Kabel und die Rolle reibungslos bewegen können.





18. Führen Sie das lange Kabel (23) um die 3 1/2" Rolle (15), welche an der Klammer der oberen Rahmenstange (55) befestigt ist. Ziehen Sie den 3/8" x 2" Bolzen (12) und die 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21) fest. (Anmerkung: Die Rolle ist schon montiert. Sie ist hier separat gezeigt, um die Identifizierung der Teile zu erleichtern). Vergewissern Sie sich, dass das Kabel in der Rille der Rolle verläuft und dass sich Kabel und Rolle leicht bewegen können.



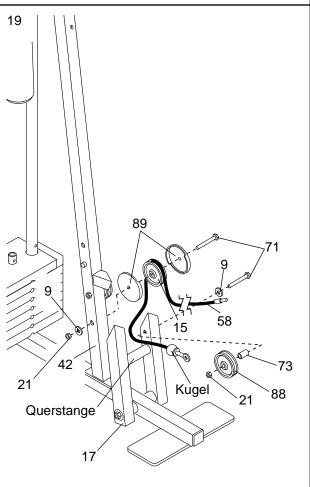
Entfernen Sie die angezeigte 3 1/2" untere Rolle (88) vom Pressrahmen (17). Befestigen Sie ein 5/8" x 9/16" Abstandsstück (73) zwischen der Rolle und dem Pressrahmen. Ziehen Sie mit dem Hand die 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21) an.

Führen Sie das kurze Kabel (58) unter die 3 1/2" untere Rolle (88), welche am unteren Loch des Pressrahmens (17) befestigt ist.

Achten Sie darauf, dass sich das Kabelende mit einem Kugel an der angezeigten Seite des Pressrahmens befindet, und dass sich das Kabel zwischen der Rolle und der Querstange am Pressrahmen befindet.

Ziehen Sie die 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21) fest.

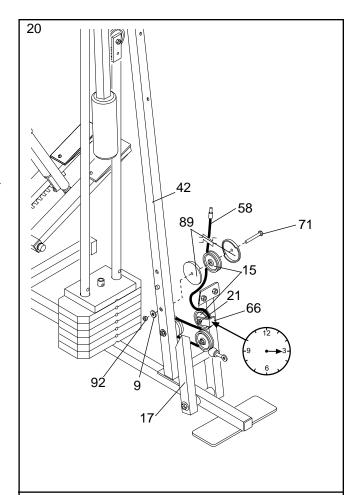
Sollte die 3 1/2" Rolle (15) an der vorderen Aufhängestange (42) angebracht worden sein, entfernen Sie sie. Führen Sie das kurze Kabel (58) um die Rolle. Befestigen Sie die Rolle und zwei Rollendeckel (89) mit der 3/8" Nylon-Kontermutter (92), der 3/8" Unterlegscheibe (9) und dem 3/8" x 3 3/4" Bolzen (71) am unteren Loch der vorderen Aufhängestange.

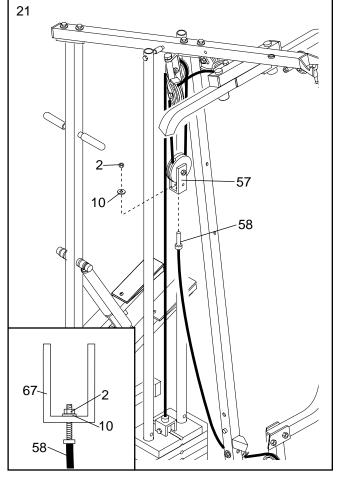


20. Führen Sie das kurze Kabel (58) um die 3 1/2" Rolle (15), die am oberen Loch der Pressrahmen (17) befestigt ist. Achten Sie darauf, dass die Kabelklappe (66) in der 15-Uhr-Position befindet und dass das Kabel so um die Rolle geführt wird, wie angezeigt. Ziehen Sie die 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21) und den 3/8" x 3 3/4" Bolzen (nicht abgebildet) fest.

Sollte die angezeigte 3 1/2" Rolle (15) an der vorderen Aufhängestange (42) befestigt sein, entfernen Sie sie. Führen Sie das kurze Kabel (58) um die 3 1/2" Rolle. Befestigen Sie die Rolle und zwei Rollendeckel (89) mit der 3/8" Nylon-Kontermutter (92), der 3/8" Unterlegscheibe (9) und dem 3/8" x 3 3/4" Bolzen (71) am oberen Loch der vorderen Aufhängestange (17). Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel so um die Rolle verlegen, wie hier angezeigt.

21. Befestigen Sie das Ende des kurzen Kabels (58) mit einer 1/4" Nylon-Verschlussmutter (2) und einer 1/4" Unterlegscheibe (10) an der langen "U"-Klammer (57). Ziehen Sie die Nylon-Verschlussmutter noch nicht ganz an. Sie sollte nur ein paar Umdrehungen auf das Ende des Kabels gedreht werden, wie im Nebenzeichnung angezeigt wird.





22. Befestigen Sie das lange Kabel (23) mit einer 1/4" Nylon-Verschlussmutter (2) und einer 1/4" Unterlegscheibe (10) an der kleinen "U"-Klammer (67). Ziehen Sie die Nylon-Verschlussmutter noch nicht ganz an. Sie sollte nur ein paar Umdrehungen auf das Ende des Kabels gedreht werden, so dass nur ein paar Gewinde von der Nylon-Verschlussmutter hervorstrecken, wie im Nebenzeichnung gezeigt.

Befestigen Sie die kleine "U"-Klammer (67), mit dem 5/16" x 1 3/4" Bolzen (72) und einer 5/16" Nylon-Verschlussmutter (3) am Gewichtsrohr (63).

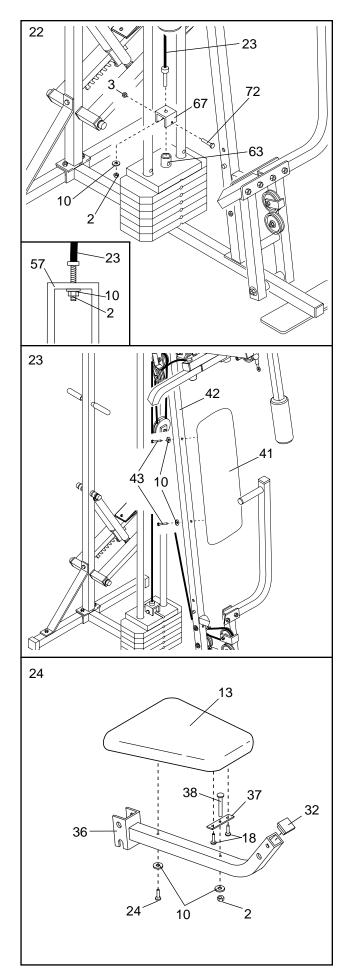
23. Befestigen Sie die Rückenlehne (41) mit zwei 1/4" x 2 1/2" Schrauben (43) und zwei 1/4" Unterlegscheiben (10) an der vorderen Aufhängestange (42)

24. Drücken Sie eine 1 1/2" viereckige innere Endkappe (32) in den Sitzrahmen (36) ein.

Führen Sie den 1/4" x 2" Schraubenbolzen (38) durch das mittlere Loch der Sitzplatte (37). Befestigen Sie die Sitzplatte am Sitz (13) mit zwei 1/4" x 1/2" Schrauben (18).

Führen Sie jetzt den 1/4" x 2" Schraubenbolzen (38) durch das angezeigte Loch im Sitzrahmen (36). Ziehen Sie eine 1/4" Nylon-Verschlussmutter (2) mit einer 1/4" Unterlegscheibe (10) am Schraubenbolzen fest.

Befestigen Sie das andere Ende des Sitzes (13) mit einer 1/4" Unterlegscheibe (10) und einer 1/4" x 2" Schraube (24) am Sitzrahmen (36).



25. Drücken Sie eine 1 1/2" viereckige innere Endkappe (32) in den Beinhebel (29) ein.

Schmieren Sie einen 5/16" x 2 1/4" Bolzen (33). Befestigen Sie den Beinhebel (29) am Sitzrahmen (36) mit dem 5/16" x 2 1/4" Bolzen und einer 5/16" Nylon-Verschlussmutter (3).

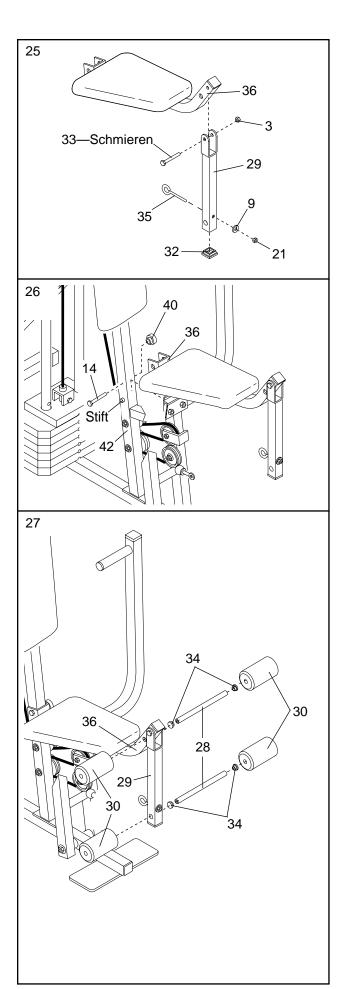
Führen Sie den 3/8" x 2" Ösenbolzen (35) in den Beinhebel (29) von der angezeigten Richtung her ein. Ziehen Sie eine 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21) mit einer 3/8" Unterlegscheibe (9) auf dem Ringbolzen fest.

26. Bringen Sie den Sitzrahmen (36) am angezeigten Stift der vorderen Aufhängestange (42) an. Befestigen Sie den Sitzrahmen mit einem 5/16" x 2 3/4" Schraubenbolzen (14) und dem Sitzknopf (40) an der vorderen Aufhängestange.

27. Drücken Sie die 3/4" runden inneren Endkappen (34) in die Enden der beiden 12 1/2" Polsterrohre (28) ein.

Schieben Sie eines der 12 1/2" Polsterrohre (28) in den Sitzrahmen (36) ein. Schieben Sie ein 5 1/2" Schaumstoffpolster (30) auf jedes Ende des Polsterrohrs.

Schieben Sie das andere 12 1/2" Polsterrohr (28) in den Beinhebel (29) ein. Schieben Sie ein 5 1/2" Schaumstoffpolster (30) auf jedes Ende des Polsterrohrs.



28. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile richtig befestigt sind. Der Gebrauch der verbleibenden Teile wird im Abschnitt BENUTZUNG DER HEIMFITNESS-STATION, auf Seite 17 beginnend, erklärt.

Bevor Sie die Heimfitness-Station benutzen, ziehen Sie jedes Kabel ein paarmal an, um zu versichern dass sich die Kabel leicht über die Rollen bewegen. Sollte sich eines der Kabel nicht leicht bewegen, suchen und korrigieren Sie das Problem. WICHTIG: Sollten die Kabel nicht vorschriftsgemäß installiert worden sein, könnten Sie bei Gebrauch mit schweren Gewichten beschädigt werden. Konsultieren Sie das KABELDIAGRAMM auf Seite 22, um die richtige Kabelführung zu überprüfen. Sollten die Kabel irgendwo zu locker sein, müssen Sie die Kabel unbedingt festerziehen. Siehe FEHLERSUCHE UND WARTUNG auf Seite 21.

### BENUTZUNG DER HEIMFITNESS-STATION

Die Anweisungen unten beschreiben, wie die verschiedenen Teile der Heimfitness-Station eingestellt werden können. WICHTIGER HINWEIS: Beim Montieren der Lat-Stange oder des Nylonriemen müssen Sie sich in acht nehmen, dass die Teile der Heimfitness-Station in der vorgeschriebenen Position zur Ausführung der gewünschten Übung sind. Falls das Kabel oder die Kette beim Üben schlaff ist, wird die Wirkung der Übung verringert.

#### VERSTELLUNG DER GEWICHTSMENGE

Um das Gewicht am Gewichtsstapel zu verändern, stecken Sie den Gewichtsschlüssel (26) unter das gewünschte Gewicht (25). Schieben Sie den Gewichtsschlüssel so weit hinein, bis das gebogene Ende des Schlüssels die Gewichte berührt und nach unten zeigt. Das Gewicht des Gewichtsstapels kann von 6,5 Pfund bis 81,5 Pfund verändert werden, und zwar in Abständen von 12,5 Pfund. HINWEIS: Wegen der Wirkung der Kabel und der Rollen schwankt der eigentliche Widerstand etwas bei jeder Gewichtsmenge. Sehen Sie sich die GEWICHTSWIDERSTANDSTABELLE auf Seite 20 an, um sich über die eigentliche Höhe des Widerstands bei jeder Gewichtsmenge zu informieren.

Hinweis: 1 kg = 2.2 Pfund.

#### BEFESTIGUNG DER LAT-STANGE ODER DES NYLON-RIEMENS AN DER OBEREN ZUGSTELLE

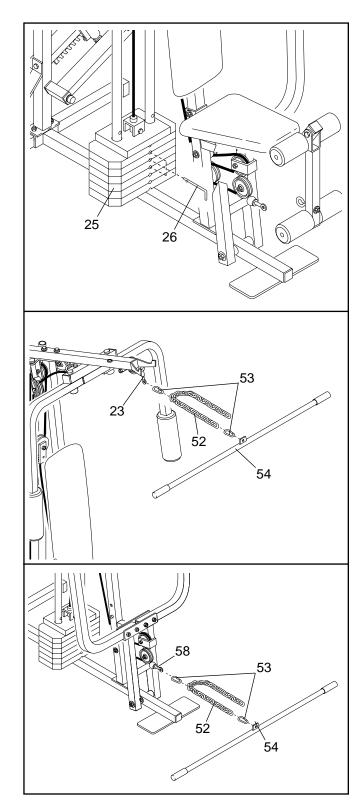
Befestigen Sie die Lat-Stange (54) am langen Kabel (23) mit einer Kabelklammer (53). Für einige Übungen ist es notwendig, die Kette (52) zwischen der Lat-Stange und dem langen Kabel mit zwei Kabelklammern zu befestigen. Stellen Sie die Länge der Kette zwischen der Lat-Stange und dem langen Kabel so ein, dass sich die Lat-Stange in der für die jeweilige Übung angemessenen Ausgangsposition befindet.

Der Nylonriemen (nicht abgebildet) kann auf die gleiche Weise angebracht werden.

#### BEFESTIGUNG DER LAT-STANGE ODER DES NYLON-RIEMENS AN DER UNTEREN ZUGSTELLE

Befestigen Sie die Lat-Stange (54) am kurzen Kabel (58) mit einer Kabelklammer (53). Für einige Übungen ist es notwendig, die Kette (52) zwischen der Lat-Stange und dem Kurzen Kabel mit zwei Kabelklammern zu befestigen. Stellen Sie die Länge der Kette zwischen der Lat-Stange und dem kurzen Kabel so ein, dass sich die Lat-Stange in der für die jeweilige Übung angemessenen Ausgangsposition befindet.

Der Nylonriemen (nicht abgebildet) kann auf die gleiche Weise angebracht werden.



#### ANBRINGEN UND ENTFERNEN DES SITZES

Legen Sie die Klammer des Sitzrahmens (36) auf die abgebildeten Stifte an der vorderen Aufhängestange (42). Befestigen Sie den Sitzrahmen mit dem 5/16" x 2 3/4" Schrauben-bolzen (14) und dem Sitzknopf (40) an der vorderen Aufhängestange.

Bei manchen Übungen muss der Sitz (13) entfernt werden. Dazu sorgt man zunächst dafür, dass die Kette nicht am Beinhebel befestigt ist. Nun nimmt man den Sitzknopf (40) ab und den 5/16" x 2 3/4" Schraubenbolzen (14) aus dem Sitzrahmen (36) heraus. Zuletzt hebt man den Sitzrahmen von der vorderen Aufhängestange (42) weg.

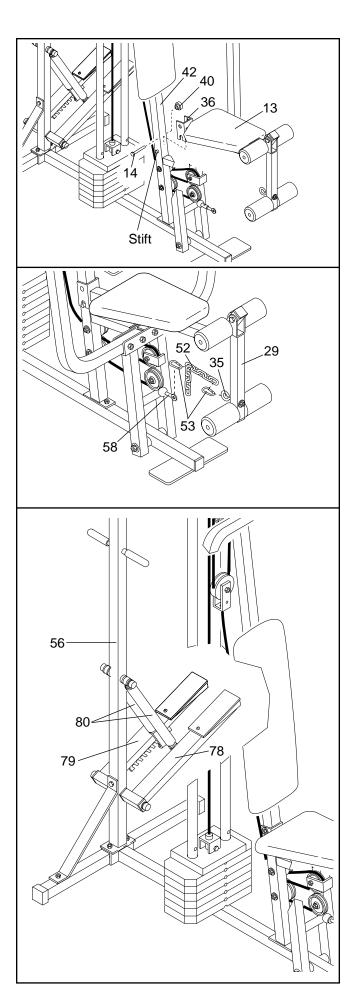
# BEFESTIGUNG DES BEINHEBELS AN DER UNTEREN ZUGSTELLE

Um den Beinhebel (29) zu benutzen, muss der Sitz an der vorderen Aufhängestange befestigt werden (siehe ANBRINGEN UND ENTFERNEN DES SIT-ZES).

Befestigen Sie ein Ende der Kette (52) am kurzen Kabel (58) mit einer Kabelklammer (53). Dann befestigen Sie das andere Ende der Kette mit einer Kabelklammer am 5/16" x 2" Ringbolzen (35).

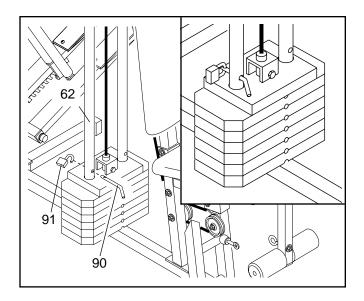
# VERÄNDERUNG DES WIDERSTANDES AM STEPPER

Um den Widerstand am Stepper zu verändern, müssen Sie zuerst das rechte und das linke Pedal (78, 79) von den Haken am unteren Ende des Widerstandszylinders (80) herunterheben. Geben Sie dann die Haken unter andere Kerben auf der Unterseite der Pedale. Vergewissern Sie sich, dass sich die Haken ganz in die Kerben hineinsetzen und dass sie sich bei beiden Pedalen in derselben Position befinden. Je weiter sich die Haken von der hinteren Aufhängestange (56) entfernt befinden, um so größer ist der Widerstand. ACHTUNG: Während des Gebrauchs werden die Widerstandszylinder sehr heiß. Lassen Sie die Widerstandszylinder abkühlen, bevor Sie sie angreifen.



#### SICHERN DES GEWICHTSSTAPELS

Wenn Sie die Heimfitness-Station nicht verwenden, sollten Sie den Verschlussstift (90) und das Schloß (91) anbringen. Schieben Sie den Verschlussstift durch eine Gewichtführung (62). Befestigen Sie das Schloß am Verschlussstift.



#### **GEWICHTSWIDERSTANDSTABELLE**

Diese Tabelle gibt den ungefähren Gewichtswiderstand bei jeder Station an. "Oberstes" bezieht sich auf das 6,5 Pfund Gewicht ganz oben auf dem Gewichtstapel. Die anderen Zahlen beziehen sich auf die 12,5 Pfund Gewichtplatten. Der hier angegebene Butterfly-Armwiderstand bezieht sich auf den Widerstand für jeden Butterfly-Arm separat. Hinweis: Der genaue Widerstand kann bei jeder Station etwas von diesen Angaben abweichen, da die einzelnen Gewichtsplatten leichte Unterschiede aufweisen und da die Reibung der Kabel, Rollen und Gewichtführungen ebenfalls in Betracht zu ziehen ist.

GEWICHTE- PLATTEN	PRESS- ARM	BUTTERFLY- ARM	BEINHEBEL	OBERE ZUGSTELLE	NIEDERE ZUGSTELLE
Oberstes	20	10	15	14	24
1	45	22	36	28	54
2	70	33	54	44	82
3	99	42	75	60	115
4	128	48	96	72	147
5	153	60	115	90	175
6	184	69	137	103	209

Hinweis: 1 kg = 2.2 Pfund.

## FEHLERSUCHE UND WARTUNG

Untersuchen und befestigen Sie vor jedem Training alle Teile an der Heimfitness-Station. Ersetzen Sie abgenutzte Teile sofort. Die Heimfitness-Station kann mit einem feuchten, weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel geputzt werden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

#### **DIE KABEL SPANNEN**

Gewebte Kabel, wie in dieser Heimfitness-Station verwendet, können leicht verspannt werden. Wenn die Kabel schlaff sind ehe der Widerstand gespürt wird, sollten die Kabel gespannt werden. WICHTIG: Der Gewichtsschlüssel (26) muss unter dem mittleren Gewicht (25) hineingesteckt werden, bevor Sie die Kabel festziehen. Schlaffheit der Kabel kann auf drei verschiedene Arten beseitigt werden:

- Siehe Zeichnung 1. Ziehen Sie die 1/4" Nylon-Verschlussmutter (2) am Ende des langen Kabels (23) fest. Um dies zu erzielen, müssen Sie wo möglich die kleine "U"-Klammer (67) vom Gewichtsrohr (63) entfernen. Vergewissern Sie sich jedoch, dass die Kabel nicht zu straff gezogen werden, sonst hebt sich das oberste Gewicht (76) vom Gewichtstapel ab.
- Siehe Zeichnung 2. Ziehen Sie die 1/4" Nylon-Verschlussmutter (2) am Ende des kurzen Kabels (58) fest. Um dies zu erzielen, müssen Sie wo möglich die 3 1/2" Rolle (15) und die Rollendeckel (89) von der langen "U"-Klammer (57) entfernen. Vergewissern Sie sich jedoch, dass die Kabel nicht zu straff gezogen werden, sonst hebt sich das oberste Gewicht (76) vom Gewichtstapel ab.
- Siehe Zeichnung 2. Versetzen Sie die 3 1/2" Rolle (15) und die Rollendeckel (89) in das andere Loch der langen "U"-Klammer (57). Entfernen Sie die 3/8" Nylon-Verschlussmutter (21) und den 3/8" x 2" Bolzen (12) von der Rolle und der langen

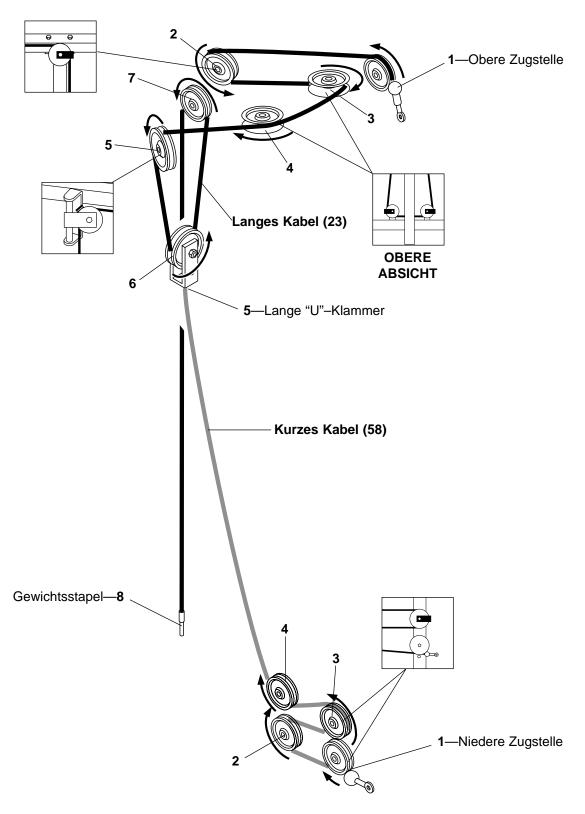
"U"-Klammer. Befestigen Sie dann die Rolle und die Rollendeckel wieder. Vergewissern Sie sich, dass sich das Kabel und die Rolle flüssig bewegen können.

HINWEIS: Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Kabel. Falls das Kabel öfters von der Rolle abrutscht, kann es sein, dass sich das Kabel verdreht. Entfernen Sie das Kabel zunächst und legen Sie es erneut ein.

Falls die Kabel ersetzt werden müssen, sehen Sie unter ERSATZTEILEN BESTELLEN auf der Rückseite dieser Anleitung nach. Ersetzen Sie die Kabel alle zwei Jahre.

## **KABELDIAGRAMM**

Das Kabeldiagramm unten zeigt die genaue Kabelführung des kurzen Kabels (58) und des langen Kabels (23). Bitte benutzen Sie das Diagramm zur Überprüfung, ob die Kabel richtig installiert wurden. Sollten die Kabel nicht richtig verlegt worden sein, dann wird das Heimfitness-Station nicht richtig funktionieren und Sie riskieren, dass Ihre Heimfitness-Station beschädigt wird. Die Anfangs- und Endpunkte beider Kabel sind angezeichnet. Die Zahlen zeigen für beide Kabel die richtige Verlegung an. Vergewissern Sie sich dass die Kabelklappen die Kabel nicht berühren oder behindern.



# **ANMERKUNGEN**

## **ERSATZTEILEN BESTELLEN**

Unter der nachfolgenden Adresse und Telefonnummer können Sie Ersatzteile bestellen:

AICON Health & Fitness, GmbH Service-Abteilung Kalscheurenerstr. 172 D-50354 Hürth

## 01805 231 244

Fax: 01805 231 243

Telefonanrufe außerhalb Deutschlands:

Tel.: 00 49-(0) 2233-613 250 Fax: 00 49-(0) 2233-613 255

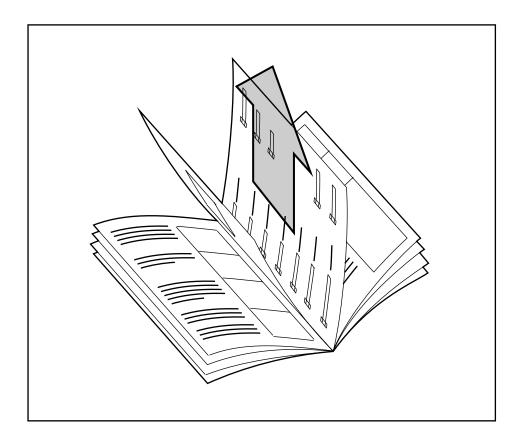
Wenn Sie eine Ersatzteilbestellung vornehmen wollen, benötigen wir die folgenden Angaben:

- die MODELL-NUMMER des Produktes (WEEVSY87210)
- den NAMEN des Produktes (WEIDER® 8515 Heimfitness-Station)
- die SERIENNUMMER des Produktes (Sie finden diese auf der ersten Seite)
- die BESTELL-NUMMER und BEZEICHNUNG des Ersatzteiles (siehe TEILELISTE und DETAILZEICHNUNG in der Mitte dieser Bedienungsanleitung).

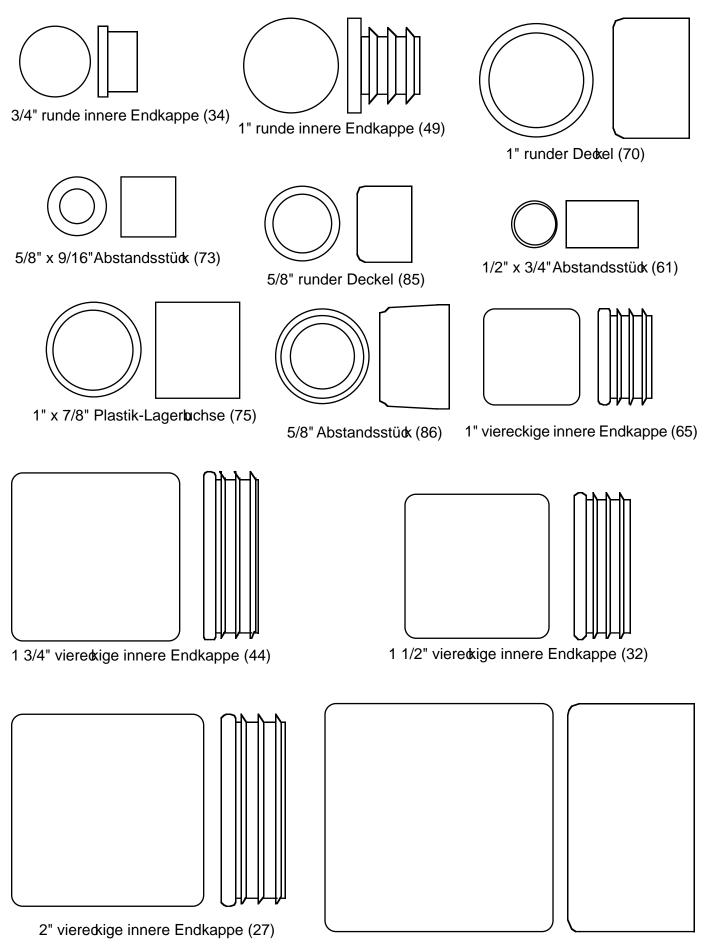
WEIDER ist ein eingetragenes Warenzeichen von AICON Health & Fitness, GmbH

# ENTFERNEN SIE DIESES DIAGRAMM FÜR DIE IDENTIFIZIERUNG DER TEILE VON DER BEDIENUNGSANLEITUNG

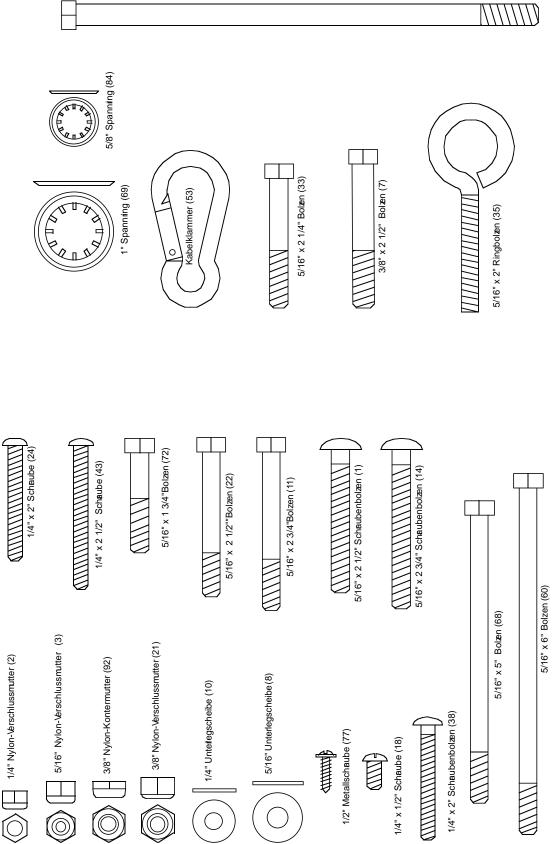
Diese Tabelle soll Ihnen beim Identifizieren der kleinen Teile, die bei der Montage gebraucht werden, helfen. Wichtig: Möglicherweise wurden einige der kleinen Teile zu Versandzwecken an anderen Teilen befestigt.



WICHTIG: Die Montage wurde in vier Stufen eingeteilt: (1)
Rahmenmontage, (2) Bügelmontage, (3) Kabelmontage und (4)
Sitzmontage. Die Eisenwarenteile zur Montage sind für jede Stufe separat verpackt. Warten Sie mit dem Öffnen jedes Teilesackes bis Sie die Jeweilige Montagestufe Erreicht Haben.

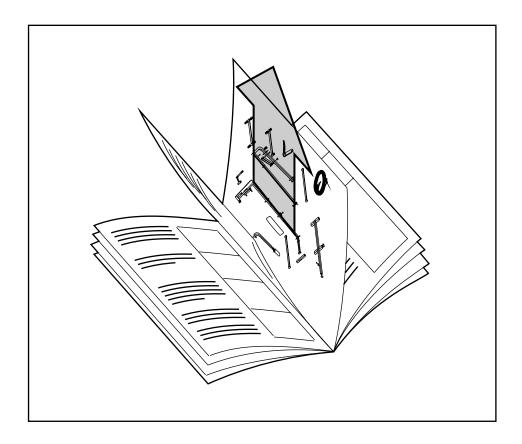


2" vieredkige äußere Endkappe (51)



# ENTFERNEN SIE DIESE TEILELISTE/DETAILZEICHNUNG VON DER BEDIENUNGSANLEITUNG

Verwahren Sie diese Seite für späteren Gebrauch.



Bestell- Nr.	Stück- zahl	Bezeichnung	Bestell- Nr.	Stück- zahl	Bezeichnung
1	3	5/16" x 2 1/2" Schraubenbolzen	48	1	Rechtes Griffrohr
2	3	1/4" Nylon-Verschlussmutter	49	4	1" runde innere Endkappe
3	18	5/16" Nylon-Verschlussmutter	50	3	Lange Kabelklappe
4	1	Grundstange	51	2	2" viereckige äußere Endkappe
5	1	Stabilisierstange	52	1	Kette
6	3	"V"-Rolle	53	2	Kabelklammer
7	3	3/8" x 2 1/2" Bolzen	54	1	Lat-Stange
8	5	5/16" Unterlegscheibe	55	1	Obere Rahmenstange
9	5	3/8" Unterlegscheibe	56	1	Hintere Aufhängestange
10	6	1/4" Unterlegscheibe	57	1	Lange "U"-Klammer
11	5	5/16" x 2 3/4" Bolzen	58	1	Kurzes Kabel
12	3	3/8" x 2" Bolzen	59	1	3/8" x 8" Bolzen
13	1	Sitz	60	1	5/16" x 6" Bolzen
14	3	5/16" x 2 3/4" Schraubenbolzen	61	2	1/2" x 3/4" Abstandsstück
15	7	3 1/2" Rolle	62	2	Gewichtführung
16	1	3/8" x 3 1/2" Bolzen	63	1	Gewichtsrohr
17	1	Pressrahmen	64	1	Gewichtsrohrpuffer
18	2	1/4" x 1/2" Schraube	65	1	1" viereckige innere Endkappe
19	2	Gummipuffer	66	2	Kabelklappe
20	1	Rollenklammer	67	1	Kleine "U"-Klammer
21	11	3/8" Nylon-Verschlussmutter	68	1	5/16" x 5" Bolzen
22	4	5/16" x 2 1/2" Bolzen	69	6	1" Spannring
23	1	Langes Kabel	70	4	1" runder Deckel
24	1	1/4" x 2" Schraube	71	4	3/8" x 3 3/4" Bolzen
25	6	Gewicht	72	1	5/16" x 1 3/4" Bolzen
26	1	Gewichtsschlüssel	73	1	5/8" x 9/16" Abstandsstück
27	2	2" viereckige innere Endkappe	74	2	1 1/4" x 2 1/2" Plastik-Lagerbuchse
28	2	12 1/2" Polsterrohr	75	2	1" x 7/8" Plastik-Lagerbuchse
29	1	Beinhebel	76	1	Oberes Gewicht
30	4	5 1/2" Schaumstoffpolster	77	2	1/2" Metallschraube
31	6	5" Haltegriff	78	1	Rechtes Pedal
32	2	1 1/2" viereckige innere Endkappe	79	1	Linkes Pedal
33	1	5/16" x 2 1/4" Bolzen	80	2	Widerstandszylinder
34	4	3/4" runde innere Endkappe	81	2	Pedalstehfläche
35	1	3/8" x 2" Ösenbolzen	82	4	1 1/2" Lagerbuchse
36	1	Sitzrahmen	83	4	Widerstandszylinderbuchse
37	1	Sitzplatte	84	2	5/8" Spannring
38	1	1/4" x 2" Schraubenbolzen	85	2	5/8" runder Deckel
39	1	Nylonriemen	86	2	5/8" Abstandsstück
40	1	Sitzknopf	87	1	Strebe
41	1	Rückenlehne	88	1	3 1/2" untere Rolle
42	1	Vordere Aufhängestange	89	6	Rollendeckel
43	2	1/4" x 2 1/2" Schraube	90	1	Verschlussstift
44	6	1 3/4" viereckige innere Endkappe	91	1	Schloß
45	2	10" Schaumstoffpolster	92	2	3/8" Nylon-Kontermutter
46	2	Press-Arm	#	1	Bedienungsanleitung
47	1	Linkes Griffrohr			- 3

Anmerkung: "#" deutet auf ein nicht abgebildetes Teil hin. Technische Daten können ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden.

